



CHAMBRE DES SALARIES
LUXEMBOURG

Discours de Madame Nora BACK,
présidente de la CSL,
lors de l'Assemblée constituante de la CSL du 6 juin 2019

- seul le discours prononcé fait foi

Luxembourg, le 06.06.2019

Här Minister,
Léif Mataarbechterinnen a Mataarbechter aus dem Aarbechtsministère,
Léif Kolleginnen a Kollegen,

Et ass mer eng grouss Freed an eng grouss Eier als neigewielte Präsidentin vun der CSL d'Wuert un iech ze riichten. Ech soen iech Merci fir d'Vetrauen dat der a mech setzt.

Ech wëll jidderengem vun iech gratuléieren zu sengem Walresultat. Ech soen iech awer och Merci fir ären Asaz, well dass der hei sëtzt, ass d'Zeechen, dass der iech fir d'Rechter vun de Salarié'en a vun de Pensionéierten asetzt.

E ganz besonnesche Merci gölt natierlech mengem Virgänger, dem Jean-Claude Reding. De Jean-Claude war den éischte President iwverhaapt vun der Salariatskummer. De Jean-Claude huet aus der Salariatskummer an de leschten 10 Jor dat gemaach wat se haut ass.

Et kënt haut kee laanscht d'Chambre des salariés.

- Si ass haut den 1. Gesprächspartner, sief dat um ekonomeschen, sozialen, juristesche Plang
- Si huet de Leadership am Beräich vun der Formatioun
- Si ass dat oncontestéiert d'Sproochrouer fir all d'Salarié'en, Pensionéierter an Apprenti'en zu Lëtzebuerg!

Eng Institutioun mat enger moderner Infrastruktur, engem super neien Gebai a mat héich qualifiziertem Personal wat am Zesummespill mat de Gewerkschaften vill kann am Interessi vun de Salarié'en, den Pensionéierten an den Apprenti'en errechen.

An ech profitéieren vun dësem Moment fir dem Jean-Claude Merci ze soen!

Mir verabschiden hien jo haut Gottseidank nach net. An ech si frou datt mer zesammen kënnen villes opbauen an de nächste 5 Jor op dat wat an de leschte Jore gemaach ginn ass.

Léif Kolleginnen a Kollegen,

dir wësst natierlech dass d'CSL eng ganz grouss Representativitéit huet : si vertritt d'Interessen vun all Salarié an all Pensionéierten vu Lëtzebuerg, egal wéi eng Nationalitéit dass se hunn an egal wou se wunnen.

An et freet mech besonnesch, dir wäert verstoe firwat, dass den Undeel u Fraen an der Plénière staark zougeholl huet. An der leschter Plénière vun der CSL waren zum Schluss 15 Fraen a 45 Männer ; elo si an der Plénière 21 Fraen an 39 Männer ; dat ass ëmmerhin eng Steigerung vun 40% a weist datt mer um richtege Wee sinn.

Beim Undeel vun de Frontaliers'en stelle mer eng weider positiv Entwécklung fest : vun 8 op 17 Frontaliers'en ; dat ass méi wéi eng Verdueblung wat och e wichtegt Zeechen no baussen ass fir ze weisen, dass eis Chamber d'Interessen vun all den Salarié'en zu Lëtzebuerg vertritt.

Léif Kolleginnen a Kollegen,

Et ass schéin ze gesinn, datt och vill nei Gesichter an des Plénière gewielt goufen.

Déi Mëschung tëscht jonken an erfuerene Memberen, grad och de Pensionnairen ass wichtig. Well nëmmen déi Mëschung tëscht Eeleren, Salariéen a Rentner, verschiddene Berufsgruppen, Geschlechter an Nationalitéiten garantéiert d'Representativitéit vun der CSL. Si mécht eis Stärkt aus!

Léif Kolleginnen a Kollegen,

Mir wëssen awer och datt mer müssen en Effort maache fir d'Wahlbedeelegung eropzesetzen.

Fir d'Legitimitéit vun der CSL ze stärke mussen mer doru schaffen, dass di nächste Kéier méi Leit wíelen. Mir müssen d'CSL nach méi bekannt maachen an d'Aarbechten vun der CSL nach méi un d'Leit kréien. An deene lëschte Joren ass vill geschitt an der Informatiounspolitik vun der CSL : mir sinn op de Réseaux sociaux present, hu spezifesch thematesch Flyer'en gemaach, och spezifesch fir d'Frontaliers'en, maachen eng ganz Rëtsch vu kuerzen, elektronischen Newsletter fir d'Leit ze informéieren, asw.

Domadder wäerte mer weiderfuere.

Mir wäerten eng genau Analyse vun der Walbedeelegung maachen, dat an Zesummenaarbecht mam LISER. Mir wäerten deemnächst dem Comité an der Plénière eng Propose an dem Sënn maachen an och den Aarbechtsminister uschwätzen.

Léif Kolleginnen a Kollegen,

Och d'Walprozedur muss nach verbessert ginn. Mir hunn eng Note ausgeschafft, déi mer iech deemnächst kënne virstellen. Mir ginn se dann un den Aarbechtsminister weider mat alle Punkten déi eis opgefall sinn a wou Saachen missten geännert ginn fir dass d'Walprozedur di nächste Kéier méi optimal kann oflafen. Ech hoffen, dass mer eis da relativ kuerzfristig eng Kéier kënne mam Aarbechtsminister zesummesetzen fir iwwer déi Punkten ze schwätzen.

Léif Kolleginnen an Kollegen,

Et gëtt eng Rei Froen iwwer de konkreten Oflaf vun den Aarbechten vun der CSL. Duerfir hu mer och virgesinn fir direkt di nächst Woch eng éischt Reunion vun eisem Comité ofzehalen, an den 18. Juni eng Informatiounsreunion vun eiser neier Plénière. Dat Ganzt um 14.30 Auer am neien Gebai, also just hei niewendrun. Dir kritt do alleguerten nach eng Email mat enger Convocatioun geschéckt.

Dir kritt och den Owend nach eng Mail geschéckt, a muer oder di nächst Woch eng Lettre recommandée, fir d'Organisatioune vun de Walen vun eise Verrieder an deene verschiddene Gremien vun der Sécurité sociale an um Aarbechtsgeriicht.

Et ass effektiv sou dass di 60 neigewielte Memberen vun der Plénière de Corps électoral bilde fir d'Verrieder vun den Assuré'en béi der Gesondheetskeess, der Pensiounskeess, der Assurance-Accident, asw. ze bestëmmen.

Mir hunn do net ganz vill Zäit an d'Lëschte müssen zwee Deeg virun de Walen an der CSL deposéiert ginn, dat heescht bis den 14 Juni um 17.00 Auer. Wa pro Institutioun vun der Sécurité sociale nëmmen eng Lëscht deposéiert gëtt, sinn déi Leit vun der Lëscht automatesch gewielt. An da brauch net gewielt ze ginn!

Déi normal Reunioun vun der Plénière den 18. Juni fënnt allerdéngs egal wéi statt. Falls awer méi Lëschten do sinn, da musse mer, amplaz nëmmen eng Informatiounsversammlung ofzehalen, eng Wal organiséieren fir di verschidde Gremien.

Léif Kolleginnen a Kollegen,

dir gesitt datt d'CSL enk mat den Gremie vun der Sécurité sociale verbonnen ass. An et ass och ganz kloer, dass d'Sécurité sociale weiderhin e Schwéierpunkt vun den Aarbechte vun der CSL wäert bleiwen.

- Fir déi Aarbechten ze vereinfachen
- a fir d'Concertatioun mat de Gewerkschaften op dem Punkt ze verbessern,
- an och fir d'Reuniounen an de Gremien vun der Sécurité sociale,
- mee awer och eis eegen intern Commissiounssätzungen besser virbereeden ze kënnen,

wëll ech dem Comité nächst Woch proposéieren, dass mer zwee Expert'en vun den national representative Gewerkschaften mat Voix consultative an de Comité huelen.

Di detailléiert, konkret Zesummenaarbecht op den Dossier'en, d'Ausaarbechte vun Avis'en an dem Beräich an d'Virbereedung vun Reuniounen wäerten an engem nei geschafene Groupe de travail stattfannen wou Vertrieeder vun de Gremien vun der Sécurité sociale a vun der CSL zesummeschaffen.

Eng ähnlech Struktur wëlle mer am Beräich vum Aarbechtsrecht schaafe, wou mer wëllen nei Iddi'en diskutéieren fir d'Aarbechtsrecht ze verbessern, fir et un di nei Situatioun um Aarbechtsmaart unzepassen.

Eis Avis'en bleiwen en Haaptbestanddeel vun eiser Aarbecht : si solle net polemesch sinn, mee gutt argumentéiert d'Rechter vun de Salarié'en verbessern. Mir wëllen do och méi proaktiv ginn an als CSL méi vun eisem Recht Gesetzespropositiounen auszeschaffen, Gebrauch maachen.

Desweideren wäerten natierlech och eis aktuell Commissions internes weiderfonktionéieren.

All Gewerkschaft huet, proportional zu hirer Verriedung an der Plénière, Posten an deene Commissiounen zugutt ; woubäi mer et awer weider sou wéi bis elo maachen, dass och aner Memberen an di Commissiounen kënne kommen wann do Projet'en traitéiert ginn déi se concernéieren.

Mir proposéieren folgend Commissiounen anzesetzen, et sinn am Fong di selwecht wéi bis elo, mee mir proposéieren d'Nimm un d'Realitéit an un zukünfteg Challenges unzepassen :

- Eng Commission « Affaires sociales, sécurité et santé au travail et environnement »
- Eng Commission « Formation professionnelle et formation continue »
- Eng Commission « Affaires économiques, fiscalité et politique budgétaire »
- Eng Commission « Affaires européennes et interrégionales »
- E Comité à l'égalité

A natierlech gëtt et och weiderhin eng Commission des finances déi am Règlement d'ordre interne vun der CSL virgesinn ass fir d'Executioun vum Budget ze iwwerwaachen.

D'Compositiounen vun deene verschiddene Commissiounen wäerte mer an deene nächsten Deeg a Wochen decidéieren fir dass mer prett si fir mat eisen Aarbechten unzefänken ;

woubäi di meescht Commissiounen eréischt am Hierscht wäerten fir d'éischt zesummekommen.

Léif Kolleginnen a Kollegen,

Dir gesitt schon an der neier Denominatioun vun der aaler Commission sociale wou ech mengen dass d'CSL an Zukunft soll méi e groussen Schwéierpunkt lee'en : dat sinn di ganz Ëmweltfroen, d'Transition écologique mee natierlech och verbonne mat sozialen Iwerlee'ungen. Dat grousst Schlagwuert d'«Transition écologique sozial gestalten » musse mer probéieren mat Inhalter, mat konkrete Proposen ze féllen.

Dat Thema huet natierlech vill Facetten ; dat ass verbonnen mat Industriepolitik, mat der Mobilitéit, mat Steierpolitik, mat sozial Transfert'en an natierlech och mam Logement.

Logement misst, denken ech, en aneren wichtegen Aspekt vun den Aarbechten vun der CSL an deane nächste Méint a Joren ginn. Mir sinn eis jo all eens, dass dat en Haaptproblem zu Lëtzebuerg ass.

A fir deen ze léise mussen Mesuren geholl gin. Et kann net sin dass ee sech op der enger Säit iwwert d'Entwécklung vun de Präisser opreegt an op der anerer Säit nach Mesuren hält, wéi di berühmte Spezialfongen, déi och nach d'Spekulatioun férdere. Dat ass net glafwierdeg, an do muss ëmgeduecht ginn.

E weidere Schwéierpunkt vun eisen Aarbechten bleiwen natierlech d'Staatsfinanzen an d'Steieren ; am Hierscht kënn den neien Staatsbudget an d'Regierung huet jo bekanntlech eng nei Steierreform innerhalb vun dëser Legislaturperiod ugekennegt.

Et ass och nach e wäite Wee bis zur Steiergerechtegheet zu Lëtzebuerg ze schafen. An deene leschte Joren huet d'CSL méi wéi eng Kéier gewisen wéi onméiglech den Déséquilibre tëschent Besteuerung vun der Aarbecht a vum Kapital ass.

Och ass d'Belaaschtung vun de Ménagen aus de Mëttelklassen nach ëmmer vill ze héich par rapport zu där vun de Ménagen aus der ieweschter Schicht. Op deene Punkten musse weider Ännerunge kommen an op deene Punkte wäert d'CSL och weiderschaffen.

Di gréissten Ongläichheeten, och waat d'Besteuerung betrëfft, ginn et allerdéngs net bei de Revenu'en mee beim Patrimoine. Wann ee wierklech wëll méi Gerechtegheet schafen muss een och hei usetzen. Wann ee schonns nëmmen di leschten Zuele vum Observatoire de l'habitat kuckt, gesäit ee wéi héich d'Concentratioun vum Besetz vun den Terrain'en zu Lëtzebuerg ass.

Wa mer bei den Revenu'en en Ginicoefficient hunn, deen Inegalitéite moosst, vun 0,30, dann hu mer bei de Besëtzer vun disponiblen Terrain'en ee vun 0,71. Dobäi muss ee wëssen, dass et just vun 0 bis 1 geet ; vun 0,3 op 0,7 also e Risenënnerscheed ass. 1 géif heeschen, dass eng eenzeg Persoun all Terrain'en besëtzt. Souwäit si mer Gottseidank nach net grad.

Waat d'Inegalitéiten vun de Revenu'en betrëfft, klammen déi leider och. Hei spillen d'Sozialtransferten an d'Steieren natierlech eng grouss Roll fir déi ze reduzéieren ; mir gesinn awer an den Zuelen vum Statec, dass d'Efficaciteit vun deenen Transfert'en erofgeet a mir sinn do am gaangen mat der Uni Lëtzebuerg a mam LISER eng eegen Etude ze maachen fir méi détailléiert Informatiounen ze kréien. Do kënnen mer iech an deene nächste Méint éischt Resultater presentéieren.

Mat eisem Panorama social den all Jor erauskënnt huet d'CSL gehollef d'Thema vun de woussenden Inégalitëiten zu Lëtzebuerg op d'Tapéit ze bréngen. Des Publikatioun wäert och weiderhin eemol d'Jor erauskommen.

Och d'Inegalitëiten tëschent Männer a Fraen sinn nach ëmmer present : eise Comité à l'égalité wäert sech weiderhin mat dem Thema befaassen ; ech wëll do dem Aarbechtsprogramm net virgräifen deen natierlech zesumme mat der Präsidentin vum Comité à l'égalité ausgeschafft gëtt. Mä ech denken, dass et sécherlech utile ass fir nach eng Kéier de Point ze maache wou mer stinn, wéi d'Evolutioun an deene leschte Jore war, och am internationalen Verglach a wou mer lo mussen prioritär dru schaffen.

Eng weider Prioritéit vun der CSL wäert d'Gesondheet an d'Sécherheet op der Aarbechtsplaz bleiwen.

Mir proposéieren z. B. dass mer um Thema vun der Aarbechtsmedizin schaffe fir ze kucken wou do musse Verbesserunge kommen a mir wäerten natierlech weiderhin de Suivi maache vun der Qualitéit vun der Aarbecht zu Lëtzebuerg iwver de Wee vun eiser Quality of Work Enquête.

Déi ass am Moment am gaangen : iwver 1.500 Salarié'en äntweren iwver Telefon op Froen zu hirer Aarbechtssituatioun ; d'Resultater gi vun der Uni a vun eisem Service verschafft an am Hierscht der Öffentlechkeet präsentéiert.

Léif Kolleginnen a Kollegen,

Ech hu virdu gesot dass mer och verstärkt wëllen op eist Recht zréckgräife fir Gesetzespropositiounen auszeschaffen.

Ee gutt Beispill heifir ass Digitaliséierung. Ee wichtege Prinzip hu mer schonns an eisem Code du travail drastoen : d'Aarbecht muss un de Mënsch ugepasst ginn, a net ëmgedréit.

An dat muss och sou bleiwen an duerfir musse mer der Digitaliséierung Rechnung droen : droit à la déconnexion, voire obligation à la déconnexion sinn do éischt Stéchwierder déi mussen ëmgesat ginn.

Digitaliséierung ass e wichtege Phenomen mat dem mer eis an dem Beräich musse beschäftegen, och mat Adaptatiounen an eisem Aarbechtsrecht, déi mer an dem Kontext musse maachen.

Wéi z.B. béi de kollektiven Aarbechtsbezéiunge musse Verbesserungen kommen : sief dat béi de Kollektivverträg, sief dat bei de Plan de maintien dans l'emploi, béi de Sozialpläng oder nach bei de Faillitten.

Am Kader vun der Digitaliséierung ass natierlech och d'Bildung an d'Weiderbildung e Schlësselthema. D'CSL huet do an deene leschte Joren net geschlof an huet vill investéiert fir eng breet Palette vu Formatiounen, a ville Beräicher an op ville verschiddene Niveau'en, unzebidden.

Wat de Beräich Informatik betrëfft, schaffe mer zum Beispill mat um Projet Digital Skills Bridge, mir offrëieren am Kader vun enger Collaboratioun mat der ADEM den Demandeurs d'emploi d'Méiglechkeet fir de Computerführerschäin ze maachen, dee mer zu Lëtzebuerg agefouert hunn, a mir bidden zesumme mat der Uni Lëtzebuerg e Bachelor en informatique als Weiderbildungsméiglechkeet fir Salarié'en un.

Och d'Cisco-Formatiounen déi mer souwuel an der Initial- wéi och an der Weiderbildung ubidden wäerte mer an Zukunft zesumme mat der Uni Lëtzebuerg weider developpéieren.

Dat sinn nëmmen e puer Beispiller.

Ech wäert mech dofir asetzen dass d'Weiderbildung eng Prioritéit vun der CSL bleift.

Net ze vergiessen och d'Formation professionnelle initiale : mir hunn aktiv matgeschafft fir d'Situatioun am Apprentissage ze verbessern duerch Ännerungen um gesetzleche Plang a mussen an deene nächste Méint kucken, dass déi och konkret a korrekt ëmgesaat ginn. Eis Vertrieeder setzen an Aarbechtsgruppen fir d'Berufsbiller ze moderniséieren wou an deene nächste Jore vill Aarbecht op eis waart. A mir sinn am gaangen eng Etude ze plangen, och mat der Uni a mat deenen anere Berufschamberen, fir d'Valeur vun der Formation professionnelle besser ze analyséieren an ze ënnersträichen, a se sou méi attraktiv ze maachen.

Mir probéieren och iwwer Informatiounsversammlungen deene Jonken de Fonctionnement vun eisem institutionnelle System an domat och de Fonctionnement vun der CSL ze erklären. Mir haten dëst Jor e Pilotprojet lancéiert wou mer 5e Klassen (an der aler Terminologie 9e Klassen) an der CSL empfangen hu fir hinnen eis Chamber an eis Missiounen ze erklären. Och d'Ofschlossklassen, DAP an Techniker, hate mer agelueden fir hinne konkret Erklärungen ze ginn ob wat se mussen oppasse wann se an d'Berufsliewen antrieden. Aarbechtsrecht, Sozialversécherung a Recht ob Weiderbildung waren e puer Themen déi mer erkläert hunn. Des Initiative sollen och weidergefouert gin.

A nach e weideren wichtege Punkt an der Formatioun : dat ass d'Weiderbildung vun de Personaldelegéierten. Och si musse gutt geschoult si fir dass de Sozialdialog an de Betriber gutt fonctionnéieren kann.

Dofir muss d'Offer vun de Cours'e moderniséiert ginn à la fois wat de Contenu betrëfft, mee och wat d'Organisatioun betrëfft. Do ass an deene leschte Méint schonns vill Viraarbecht gelescht ginn sou dass dat am Hierscht kann ulafen. An deene nächste Woche wäerten an der CSL hei am Gebai Informatiounsveranstaltungen fir all d'Delegéierte stattfannen. Di éischt ass de 24. Juni an ech wier frou iech all do kënnen ze begréissen fir dass der och kënnt als Multiplikaateuren d'Informatiounen un aner Delegéiert weiderginn.

Ech wollt an dem Kontext och dem Minister Dan Kersch Merci soen den eis an dem Dossier ëmmer ënnerstëtzt huet an den sech och bereet erkläert huet de 24. Juni bei eis ze kommen fir d'Wichtigkeit vun dem Dossier ze ënnersträichen.

Léif Kolleginnen a Kollegen,

Viru fennëf Jor hat d'CSL di gutt Iddi fir eng Commission aux affaires européennes ze kreéieren fir sech mat europäeschen Dossier'en ze befaassen.

An dem Kontext sinn Avis'en ausgeschafft ginn zu europäeschen Direktiven, am Kader vum europäeschen Semester an zum Beispill och zum CETA-Vertrag. Dat war mengen ech di eenzeg Analyse vun dem Vertrag vun där Envergure di zu Lëtzebuerg gemaach gouf.

Mir hunn op deenen Dossier'en eng gutt Zesummenaarbecht mam Europasekretariat vun de Gewerkschaften dat och säi Siège hei bei eis am Gebai huet.

Des Aarbechten sollen an Zukunft weidergefouert ginn, zum Beispill mat enger détailléierter Analyse wat de faméise Socle européen des droits sociaux bis lo konkret fir d'Salarié'en an di Pensionéiert bruecht huet.

Mir wëllen an dem Kontext awer och weider denken an eis an der Commissioun och méi mat regionale Problematiken befaassen. Dofir och de neie Numm vun der Commissioun « Commission affaires européennes et interrégionales ». Et ass och logesch dass mer eis als

Institutioun, déi och d'Grenzgänger vertritt, eng Plattform ginn déi sech spezifesch mat grenziwwergräifende Froe befaasst.

Léif Kolleginnen a Kollegen,

ech konnt lo natierlech net op all Dossier'en am Detail agoen. Mir hu souwisou kee fixen Aarbechtsprogramm dee mer wëllen imposéieren. Munches hänt vun der politescher Aktualitéit of.

Léif Kolleginnen a Kollegen,

Ech weess awer och datt ech op iech zielen kann, datt mer zesammen di nächst efennef Jor sou eng gutt Aarbecht am Interessi vun de Salarié'en an de Pensionéierte kënnen maachen wéi dat an deene leschte fënnef Jor de Fall war.

Ech soen iech nach eng Kéier Merci fir äert Vertrauen a lueden iech elo schonns an fir herno an der Brasserie hei niewendrun, e Patt ze drénken. Mat gudden Traditiounen soll ee schliisslech net brieche.

Ech bieden iech awer nach fir d'éischt, och den Här Minister, fir mat an deen aneren Deel vum Gebai ze komme fir eng gemeinsam Foto vun der neier Plénière an och vun denen verschiddenen Fraktiounen, ze maachen.

Ech soen iech Merci fir d'Nolauschteren an ginn d'Wuert zréck un den Minister Dan Kersch.

Luxembourg, le 06 juin 2019